

A Finanzgericht Düsseldorf (Németország) által 2010. január 8-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem — LECSO Elektromobile GmbH kontra Hauptzollamt Dortmund

(C-12/10. sz. ügy)

(2010/C 80/24)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Finanzgericht Düsseldorf

Az alapeljárás felei

Felperes: LECSO Elektromobile GmbH

Alperes: Hauptzollamt Dortmund

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

1. A vám- és statisztikai nomenklatúráról, valamint a Közös Vámtarifáról szóló 2658/87/EGK tanácsi rendelet I. mellékletének módosításáról szóló, 2004. szeptember 7-i 1810/2004/EK bizottsági rendelettel ⁽¹⁾ módosított Kombinált Nomenklatúra 8713 vámtarifaszáma vagy 8703 vámtarifaszáma alá tartoznak-e a végzésben részletesen ismertetett elektromobilok?

⁽¹⁾ HL L 327., 1. o.

A Rechtbank van eerste aanleg te Brussel (Belgium) által 2010. január 11-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Knubben Dak-en Leidekkersbedrijf B.V. kontra Belgische Staat

(C-13/10. sz. ügy)

(2010/C 80/25)

Az eljárás nyelve: holland

A kérdést előterjesztő bíróság

Rechtbank van eerste aanleg te Brussel

Az alapeljárás felei

Felperes: Knubben Dak- en Leidekkersbedrijf B.V.

Alperes: Belgische Staat

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

1. Ellentétes-e a közösségi joggal, nevezetesen az Európai Unió működéséről szóló szerződés 56. cikke (korábban az EK-Szerződés 49. cikke) szerinti szolgáltatásnyújtás szabadságának elvével az 1970. július 20-i 20. sz. királyi rendelet (Koninklijk Besluit) 1. és 1a. cikkében foglalthoz hasonló szabályozás, amely szerint az építési munkálatok után csak akkor alkalmazható kedvezményes hozzáadottértékadó-mérték, ha a szolgáltatót a jövedelemadóról szóló 1992. évi törvénykönyv 400. és 401. cikke alapján vállalkozóként nyilvántartásba vették?
2. Ellentétes-e a közösségi joggal, nevezetesen az Európai Unió működéséről szóló szerződés 56. cikke (korábban az EK-Szerződés 49. cikke) szerinti szolgáltatásnyújtás szabadságának elvével a jövedelemadóról szóló 1992. évi törvénykönyv 400. és 401. cikkében, valamint az 1998. december 26-i királyi rendeletben foglalthoz (Koninklijk Besluit) hasonló szabályozás, amely szerint a Belgiumban vállalkozóként történő nyilvántartásba vétel közvetlenül és azonos módon vonatkozik a belga és az Európai Unió más államában letelepedett szolgáltatóra?

A Landgericht Berlin (Németország) által 2010. január 12-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Agrargenossenschaft Münchehofe e.G. kontra BVVG Bodenverwertungs- und -verwaltungs GmbH

(C-18/10. sz. ügy)

(2010/C 80/26)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Landgericht Berlin

Az alapeljárás felei

Felperes: Agrargenossenschaft Münchehofe e.G.

Alperes: BVVG Bodenverwertungs- und -verwaltungs GmbH